



**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: **280** vom/dd. **14.07.2026** ore **08:51** Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde Welschnofen, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune di Nova Levante, i componenti della Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Pardeller Thomas	Bürgermeister - Sindaco
Meraner Hannes	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Oberrauch Elmar	Gemeindereferent - Assessore
Plank Pittner Karin	Gemeindereferentin - Assessora
Rechenmacher Katja	Gemeindereferentin - Assessora

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fern- zugang	Acc. remoto

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Pardeller Thomas

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND:

Genehmigung des Ausführungsprojektes betreffend die Erneuerung der Trinkwasserleitung im Mühlweg in Welschnofen: Genehmigung des Finanzierungsplanes und Festlegung des Vergabeverfahrens
CUP: E12E26000050004

OGGETTO:

Approvazione del progetto esecutivo per il rinnovo della condotta dell'acqua potabile nel vicolo del Mulino a Nova Levante: Approvazione del piano finanziario e determinazione della procedura dell'appalto
CUP: E12E26000050004

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Vorausgeschickt,

- dass die Trinkwasserleitungen im Mühlweg in einem sehr schlechten Zustand ist und derzeit zwischen bestehenden Wohngebäuden verläuft und deshalb in der Gemeindestraße neu verlegt werden muss;

- dass die Verwirklichung des Vorhabens im öffentlichen Interesse geschieht und zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;

vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 97 vom 10.03.2026 Herr Dr. Ing. Bruno Marth, Meran, mit der Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination für die Erneuerung der Trinkwasserleitung im Mühlweg in Welschnofen beauftragt wurde;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 28 vom 30.06.2026, womit die Projektunterlagen genehmigt wurden;

nach Einsichtnahme in das Ausführungsprojekt betreffend die Erneuerung der Trinkwasserleitung im Mühlweg in Welschnofen, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Bruno Marth, Meran, vom Juli 2026, mit folgendem Kostenvoranschlag:

Auszuschreibende Arbeiten	140.518,10 Euro	Lavori
Gelder zur Verfügung der Verwaltung (technische Spesen, Unvorhergesehenes und MwSt.)	48.481,90 Euro	somme a disposizione dell'amministrazione (spese tecniche, imprevisti ed IVA)
Insgesamt	198.000,00 Euro	Totale

festgehalten, dass gemäß Art. 15 des LG. Nr. 16/2015 für Planungen von Vorhaben mit einem Betrag unter 1 Million Euro keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

hervorgehoben, dass es notwendig ist, die Arbeiten zu vergeben;

hervorgehoben, dass der Gemeindefachausschuss die Art der Auftragsvergabe, das Kriterium und das Verfahren für die Zuschlagserteilung festlegt;

festgestellt, dass für gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

nach Einsichtnahme in den Artikel 26, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F., welcher besagt, dass bei Bauleistungen unter 150.000,00 Euro ein Direktauftrag erteilt werden kann, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

festgehalten dass, gemäß Art. 28, Abs 2 des LG Nr. 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso,

- che le condutture dell'acqua potabile nel vicolo del Mulino sono in pessime condizioni e attualmente passano tra gli edifici residenziali esistenti e devono quindi essere riposizionate nella strada comunale;

- che la realizzazione dell'opera è di interesse pubblico e fa parte delle mansioni di quest'amministrazione comunale;

premessso che con deliberazione della giunta comunale n. 97 del 10.03.2026 il sig. dott.ing. Marth Bruno, Merano, è stato incaricato con la progettazione, direzione dei lavori e coordinamento della sicurezza per il rinnovo della condotta dell'acqua potabile nel vicolo del Mulino a Nova Levante;

visto la deliberazione del consiglio comunale n. 28 del 30.06.2026, con la quale è stata approvata la documentazione progettuale;

visto il progetto esecutivo concernente il rinnovo della condotta dell'acqua potabile nel vicolo del Mulino a Nova Levante, elaborato dott.ing. Marth Bruno, Merano, d.d. luglio 2026, con il seguente preventivo spese:

constatato che ai sensi dell'art. 15 della L.P. n. 16/2015 per la progettazione di opere di importo inferiore a 1 milione di Euro la verifica e la validazione non sono necessarie;

rilevato che è necessario appaltare i lavori;

dato atto, che la Giunta Comunale determina la procedura di scelta del contraente nonché il criterio ed il metodo di aggiudicazione;

constatato che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

visto l'articolo 26, comma 1, della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 il quale dice che per lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro si può procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

precisato che, ai sensi dell'art. 28 comma 2 L.P. n. 16/2015, l'appalto non è stato suddiviso in lotti



Lose unterteilt wurde, da die vertraglichen Leistungen aus technischen und funktionellen Gründen vom selben Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden sollen, da sie eng miteinander verbunden sind ;

festgestellt, dass das Projekt den Vorstellungen dieser Gemeindeverwaltung entspricht und es der Gemeindeausschuss als sinnvoll erachtet, die Arbeiten mittels Direktvergabe mit dem Zuschlagskriterium aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots – nach Einheitspreisen zu vergeben;

festzuhalten, dass es sich um marktübliche standardisierte Materialien und Arbeitsabläufe handelt und diese mittels der vorhandenen Preisverzeichnisse und Leistungsverzeichnisse sowie Vertragsbedingungen eindeutig geregelt sind, und demzufolge keine spezifischen qualitativ hochwertigen Bauteile und Abläufe zu erwarten sind, weshalb eine Bewertung ausschließlich aufgrund des Preises ausreichend ist;

nach Übereinkunft, das obgenannte Projekt zu genehmigen und das Vergabeverfahren festzulegen;

festgestellt, dass die Finanzierung dieses Bauvorhabens wie nachstehend angeführt erfolgt:

Art der Finanzierung	Betrag/importo	Tipo di finanziamento
Eigenmittel	198.000,00 Euro	Mezzi propri
Insgesamt	198.000,00 Euro	Totale

nach Einsichtnahme in die raumordnerische Konformität vom 12.06.2026, Prot. Nr. 0009981;

nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015 Nr. 16 i.g.F.;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit das Vergabeverfahren unverzüglich abgewickelt werden kann;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten aCg3SWu0FHjZ+HT2zcu4cRYh7dPO8DUXVT0ffFpur Zg= vom 13.07.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten ASsfDiu9OV5uwxGNsLc6tXkkB9Na52BDVkXcbyknKI A= vom 13.07.2026

nach Einsichtnahme in die gültige Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai

aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico, in quanto strettamente correlate tra loro ;

accertato che il progetto corrisponde alle idee di questa amministrazione comunale e che la Giunta comunale ritiene opportuno aggiudicare i lavori mediante affidamento diretto in base al criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa – prezzi unitari;

constatato che si tratta di materiali e processi di lavoro abituali sul mercato e standardizzati, stabiliti chiaramente mediante i prezziari e i capitolati d'appalto e che di conseguenza non sono da aspettare componenti e processi specifici di alta qualità, motivo per cui è sufficiente una valutazione basata unicamente sul prezzo;

convenuto di approvare il progetto succitato e di determinare la procedura dell'appalto;

constatato che il finanziamento di quest'opera avviene come sotto elencato:

visto la conformità urbanistica dd. 12.06.2026, prot.n. 0009981;

visto il Decreto Legislativo del 31 marzo 2023, n. 36 e la Legge Provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16 con successive modifiche ed integrazioni;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva affinché la procedura di gara possa essere svolta immediatamente;

visto il parere tecnico aCg3SWu0FHjZ+HT2zcu4cRYh7dPO8DUXVT0ffFpur Zg= del 13.07.2026;

visto il parere contabile ASsfDiu9OV5uwxGNsLc6tXkkB9Na52BDVkXcbyknKI A= del 13.07.2026;

visto lo statuto del Comune di Nova Levante in vigore;

visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;



2018, Nr. 2;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form

delibera

a voti unanimi espressi in forma legale

1. das Ausführungsprojekt betreffend die Erneuerung der Trinkwasserleitung im Mühlweg in Welschnofen, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Bruno Marth, Meran, vom Juli 2026, mit folgendem Kostenvoranschlag in technisch verwaltungsmäßiger Hinsicht zu genehmigen:

Auszuschreibende Arbeiten	140.518,10 Euro	Lavori
Gelder zur Verfügung der Verwaltung (technische Spesen, Unvorhergesehenes und MwSt.)	48.481,90 Euro	somme a disposizione dell'amministrazione (spese tecniche, imprevisti ed IVA)
Insgesamt	198.000,00 Euro	Totale

1. di approvare in via tecnica amministrativa il progetto esecutivo concernente il rinnovo della condotta dell'acqua potabile nel vicolo del Mulino a Nova Levante, elaborato dott.ing. Marth Bruno, Merano, d.d. luglio 2026, con il seguente preventivo spese:

2. die Vergabe der Arbeiten mittels Direktvergabe im Sinne des Artikels 26, Absatz 1, und Art. 33 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F., mit dem Zuschlagskriterium des günstigsten Preises vorzunehmen;
3. festzuhalten, dass es sich um marktübliche standardisierte Materialien und Arbeitsabläufe handelt und diese mittels der vorhandenen Preisverzeichnisse und Leistungsverzeichnisse sowie Vertragsbedingungen eindeutig geregelt sind, und demzufolge keine spezifischen qualitativ hochwertigen Bauteile und Abläufe zu erwarten sind, weshalb eine Bewertung ausschließlich aufgrund des Preises ausreichend ist;
4. festzuhalten, dass Frau Anna Stuppner gemäß GVD Nr. 36/2023 und L.G. Nr. 16/2015, Frau Anna Stuppner als einzige Projektverantwortliche für das Vorhaben fungiert;
5. festzuhalten, dass die Finanzierung dieses Bauvorhabens wie in den Prämissen angeführt, erfolgt;
6. festzuhalten, dass es sich hinsichtlich der Anwendung des begünstigten MWST-Satzes von 10 % um Errichtung von primären Infrastrukturen gemäß Art. 4 Gesetz 847/64 handelt; Für diese Arbeiten kann gemäß Punkt 127-quinquies und 127-septies, Tab. A, dritter Teil, Anhang DPR 633/72 der begünstigte MWST-Satz von derzeit 10 % angewandt werden;
7. die Ausgabe wird, abzüglich der bereits verpflichteten technischen Spesen, gemäß nachstehender Übersicht im Haushaltsvoranschlag vorgemerkt:

2. di affidare i lavori mediante affidamento diretto sensi dell'articolo 26, comma 1 e dell'art. 33 della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 utilizzando il criterio del prezzo più basso;
3. di dare atto che si tratta di materiali e processi di lavoro abituali sul mercato e standardizzati, stabiliti chiaramente mediante i prezziari e capitolati d'appalto e che di conseguenza non sono da aspettare componenti e processi specifici di alta qualità, motivo per cui è sufficiente una valutazione basata unicamente sul prezzo;
4. di dare atto che per quest'opera ai sensi del D.lgs. n. 36/2023 e L.P. n.16/2015 la Segretaria comunale Anna Stuppner funge come Responsabile unico del progetto (R.U.P.);
5. di dare atto che il finanziamento di quest'opera avviene come indicato in premessa;
6. di dare atto che per quanto riguarda l'applicazione dell'aliquota IVA agevolata del 10%, si precisa che si tratta di costruzione di opere di urbanizzazione primaria ai sensi dell'Art. 4 Legge 847/64; per tali lavori è possibile applicare l'aliquota IVA agevolata, attualmente pari al 10%, ai sensi del punto 127-quinquies e 127-septies, tabella A, terza parte, allegato al DPR 633/72;
7. di finanziare e prenotare la spesa, al netto delle spese tecniche già impegnate, nel bilancio di previsione come risulta dal seguente prospetto:

Betrag importo	EDV-Kennz. UEB	Kapitel capitolo	Kompetenzjahr anno di comp.	Verpflichtung Nr. n. impegno	Mandat mandato	Datum data
198.000,00 €	09042.02	10900/0	2026	291/2026		



8. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
 9. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
8. di dichiarare la presente deliberazione ad unanimità di voti immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
 9. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

GEMEINDE WELSCHNOFEN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI NOVA LEVANTE

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Pardeller Thomas -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale

- Anna Stuppner -

(digital signiert / firmato digitalmente)